# د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په نوم. آمین سلام کول

زمور د رب عیسی مسیح فضل، او د خدای مینه، او د روح القدس کمونی له تاسو ټولو سره اوسئ. او ستاسو د روح سره. د ینیر ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers او خوينسټ)، راځئ چې موږ ته اجازه راکړئ زمور ګناهونه ومني، او همداشان خیل ځانونه چمتو کړئ ترڅو مقدس مريس ولمانځئ. زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم او تاسو ته، زما ورو brothers ه او خويندو، چې ما په کلکه ګناه کړې وه، زما په افکارو او زما په ټکو کې، هغه څه چې ما کړې دې او هغه څه چې زه يې په کولو کې پاتي راغلی، زما د ګناه له لاري، زما د ګناه له لاری، زما د خورا لوی خطا له لاری؛ له همدې امله زه د بيمې مرجان غږوم ټولې پرښتې او سنتونه، او تاسو، زما ورو brothers ہ او خویندو، زما لپاره زمور څښتن خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په موږ رحم وکړي، زموږ ګناهونه وبخښه، او موږ د تل پاتې ژوند لپاره راوړو. آمین کیري Ukrainian (Українська)

# Вступні обряди

Знак хреста

В ім'я Отця, Сина, і Святого Духа.

Амінь

Привітання

Благодать нашого Господа Ісуса Христа, і любов до Бога, і Причастя Святого Духа Будьте з усіма вами. І з вашим духом.

Покаяння

Брати (брати і сестри), давайте визнаємо наші гріхи, І тому готуйтеся відсвяткувати священні таємниці.

Я зізнаюсь із Всемогутнім Богом і тобі, мої брати і сестри, що я сильно згрішив, в моїх думках і в моїх словах, в тому, що я зробив, і в тому, що мені не вдалося зробити, Через мою вина, Через мою вина, через мою найжорстокішу провину; Тому я запитую благословенну Марію постійно, всі ангели та святі, А ти, мої брати і сестри, молитися за мене до Господа, Бога нашого.

Нехай Всемогутній Бог помилує нас, Пробач нам наші гріхи, і принесіть нас до вічного життя.

Амінь Кірі

ربه رحم وکړه. ربه رحم وکړه. مسيح، رحم وکړه. مسيح، رحم وکړه. ربه رحم وکړه. ربه رحم وکړه.

د خدای پاک په لوړ ځای کې، او په ځمکه کې د ښه نيت خلکو ته سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه لرو، مور ستا وياړ کوو، مور ستاسو د لوی جلال لیاره مننه کوو، څښتن خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسی مسیح، یوازینی زوی، څښتن خدای، د خدای وری، د پلار زوی، تاسو د نړ ګناهونه لری کړئ، پر موږ رحم وکړه؛ تاسو د نړ ګناهونه لری کړئ، زمور دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د یلار ښې لاس ته ناست یاست، په مونږ رحم وکړه. يوازې ستا لپاره مقدس ذات دی، ته یوازی رب یې، ته یواځی لوی یی عیسی مسیح، د روح القدس سره، د خدای پلار په جلال کي. آمين. ر اټولول

راځئ چې دعا وکړو. آمين. د کلمې تالاري

لومړی لوستل

د څښتن کلمه. د خدای شکر دی. وړونکي زبرم دوهم لوستل Ukrainian (Українська)

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глорія

Слава Богу в вишніх, і на землі мир людям доброї волі. Тебе славимо, ми благословляємо вас, ми обожнюємо тебе, Тебе славимо, ми дякуємо Тобі за Твою велику славу, Господи Боже, Царю небесний, О Боже, всемогутній Батьку. Господи Ісусе Христе, Сину Єдинородний, Господи Боже, Агнче Божий, Сину Отця, Ти береш на себе гріхи світу, помилуй нас; Ти береш на себе гріхи світу, прийми нашу молитву; Ти сидиш праворуч Отця, помилуй нас. Бо Ти один Святий, Ти єдиний Господь, Ти єдиний Всевишній, Ісус Христос, зі Святим Духом, у славу Бога Отця. Амінь.

Збирати

Помолимось.

Амінь.

Літургія цього слова

Перше читання

Слово Господнє.

Слава Богу.

Відповідальний псалом

Друге читання

(پښتو) <u>Pashto</u>

د څښتن کلمه. د خدای شکر دی. ګوسییل

رب دې درسره وي. او د خپل روح سره. د N په وينا د مقدس انجيل څخه لوستل.

پاک دې وي، ای ربه د څښتن انجيل.

ستا ستاینه، رب عیسی مسیح. د باور مسلک

زه په يو خدای باور لرم رب العالمين، د آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو شیانو څخه. زه په یو رب عیسی مسیح باور لرم د خدای یوازینی زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار څخه زیږیدلی. د خدای څخه خدای، له رڼا څخه رڼا، ریښتینې خدای له ریښتینی خدای څخه زیرپدلی، نه جوړ شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له لاري ټول شيان جوړ شوي. زموږ د نارينه وو او زموږ د نجات لياره هغه د آسمان څخه راوتلی، او د روح القدس په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او سړی شو. زموږ په خاطر هغه د پونټيوس پيلاطس لاندي په صليب ووژل شو، هغه مړ شو او ښخ شو او په دريمه ورځ بيا پاڅيد د انجيلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار ښي لاس ته ناست دی. هغه به بيا په جلال کې راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک چې د پلار او زوی څخه تيريږي،

Ukrainian (Українська)

Слово Господнє. Слава Богу.

Євангеліє

Господь з вами.

І своїм духом.

Читання святого Євангелія від Н.

Слава Тобі, Господи Євангеліє Господнє.

Слава Тобі, Господи Ісусе Христе. Професія віри

Я вірю в єдиного Бога, Отець всемогутній, творець неба і землі, всього видимого і невидимого. Вірую в єдиного Господа Ісуса Христа, Єдинородний Син Божий, народжений від Отця перед усіма віками. Бог від Бога, Світло від Світла, істинний Бог від істинного Бога, народжений, не створений, єдиносущний з Отцем; через нього все сталося. Заради нас людей і заради нашого спасіння Він зійшов із небес, і втілився від Духа Святого від Діви Марії, і став людиною. Заради нас він був розіп'ятий за Понтія Пілата, він зазнав смерті і був похований, і воскрес третього дня відповідно до Святого Письма. Він вознісся на небо і сидить праворуч Батька. Він знову прийде у славі судити живих і мертвих і його царству не буде кінця. Вірую в Духа Святого, Господа, животворця, що походить від Отця і Сина, Який разом з Отцем і Сином поклоняється і прославляється, який говорив через

څوک چې د پلار او زوی سره مینه او ویاړ لري، چا چې د پیغمبرانو له لارې خبرې کړې دي. زه په یوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم. زه د ګناهونو د بخښنې لپاره یو بپتسما اقرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي کیدو ته سترګې په لار یم او د نړ راتلونکی ژوند.

په زړه پوری

نړيوال لمونځ

موږ رب ته دعا کوو.

ربه، زمور دعا واورئ.

# د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي. دعا وکړئ، وروڼو (وروڼو او خويندو) چې زما او ستا قرباني خدای ته د منلو وړ وي د لوی خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې قبولې کړي د هغه د نوم د ستاينې او وياړ لپاره، زموږ د ښه لپاره او د هغه د ټولو مقدس کليسا ښه. آمين.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي. او د خپل روح سره.

خيل زړونه پورته کړئ.

موږ دوی رب ته پورته کوو.

راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده. سپیڅلی، سپیڅلی څښتن خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه

### Ukrainian (Українська)

пророків. Вірую в одну, святу, соборну і апостольську Церкву. Визнаю одне Хрещення на відпущення гріхів і я з нетерпінням чекаю воскресіння мертвих і життя майбутнього світу. Амінь.

# Промігань

Універсальна молитва

#### Господу молимось.

Господи, вислухай нашу молитву.

# Літургія Євхаристії

# Оферторій

Благословен Бог навіки.

Моліться, брати (брати і сестри), що моя жертва і твоя може бути прийнятним для Бога, всемогутнього Батька.

Нехай Господь прийме жертву з ваших рук на хвалу й славу імені свого, для нашого блага і добро всієї Його святої Церкви.

Амінь.

Євхаристійна молитва

#### Господь з вами.

І своїм духом.

Підніміть свої серця.

Підносимо їх до Господа.

Подякуймо Господу Богу нашому.

Це правильно і справедливо.

Свят, Свят, Свят Господь Бог Саваот. Небо і земля повні Твоєї слави.

کې. بختور دی هغه څوک چې د څښتن په نوم راځي. حسنه په لوړه کي.

### د ایمان راز.

مور ستا د مرګ اعلان کوو، ای ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور دا ډوډ وخورو او دا پیاله وڅښئ مور ستا د مرګ اعلان کوو، ای ربه، تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور وژغوره، د نړ ژغورونکي، ستاسو د صلیب او قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو.

آمین.

د نجات ورکوونکي په امر او د الهی تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور جرئت کوو چې ووایو:

زموږ يلار، څوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت دې راشي ستاسو اراده به ترسرہ شی یہ ځمکہ کی لکہ څنګه چې په آسمان کې دی. دا ورځ موږ ته زمور ورځن ډوډ راکړه، او زمونر ګناهونه معاف کړه لکه څنګه چې موږ هغه کسان بخښو چې زموږ په وړاندې سرغړونه کوي. او موږ په فتنې کې مه راګرځوه، مګر موږ له شر څخه وژغورو. ربه، مور له هر شر څخه وساته، په مهربان سره زموږ په ورځو کې سوله راولي، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممكن تل له ګناه څخه خلاص شو او د هر ډول مصيبت څخه په امان لکه څنګه چې موږ د مبارک امید په تمه یو او زموږ د نجات ورکوونکی عیسی مسیح راتګ.

#### Ukrainian (Українська)

Осанна в вишніх. Благословен, хто йде в ім'я Господнє. Осанна в вишніх.

### Тайна віри.

Ми проголошуємо твою смерть, Господи, і сповідують Твоє Воскресіння поки ти знову не прийдеш. або: Коли ми їмо цей Хліб і п'ємо цю Чашу, ми проголошуємо твою смерть, Господи, поки ти знову не прийдеш. або: Спаси нас, Спасителю світу, бо Твоїм Хрестом і Воскресінням ти звільнив нас. Амінь.

Обряд причастя

За велінням Спасителя і сформовані божественним вченням, ми сміємо сказати:

Отче наш, що єси на небесах, Нехай святиться ім'я Твоє; прийде царство твоє, нехай буде воля твоя на землі, як на небі. Хліба нашого насущного дай нам сьогодні, і прости нам провини наші, як ми прощаємо тим, хто винен проти нас; і не введи нас у спокусу, але визволи нас від лукавого.

Визволи нас, Господи, молимось, від усякого зла, даруй мир у наші дні, що за допомогою вашої милості, ми завжди можемо бути вільними від гріха і в безпеці від усіх бід, як ми чекаємо блаженної надії і прихід нашого Спасителя, Ісуса Христа.

امین.

د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ ستاسو دی اوس او د تل لپاره. رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو ته وویل: سوله زه تاسو پریبردم، زمار سوله زه تاسو ته درکوم، زمور ګناهونو ته مه ګوره مګر ستاسو د کلیسا په باور، او په مهربان سره هغې ته سوله او یووالي ورکړي ستاسو د ارادې سره سم. څوک چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي.

د رب سوله تل ستاسو سره وي. او د خپل روح سره. راځئ چې يو بل ته د سولې نښه وړ اندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړ ګناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړ ګناهونه لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړ ګناهونه لیرې کوئ، موږ ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وګوره، هغه ته وګوره څوک چې د نړ ګناهونه لرې کوي. بختور دي هغه څوک چې د میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه يم چې ته زما د چت لاندې ننوځي مګر يوازې کلمه ووايه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وینه).

آمين.

راځئ چې دعا وکړو.

آمين.

پای ته رسیدل

بركت

رب دې درسره وي. او د خپل روح سره.

### Ukrainian (Українська)

Для королівства, влада і слава твої зараз і назавжди.

Господи Ісусе Христе, який сказав своїм апостолам: Мир залишаю тобі, мир мій тобі даю, не дивись на наші гріхи, але на віру вашої Церкви, і милостиво даруй їй мир і єдність відповідно до вашої волі. Який живе і царює на віки вічні.

Амінь.

Мир Господній завжди з вами. І своїм духом.

Давайте піднесемо один одному знак миру.

Агнче Божий, Ти береш на себе гріхи світу, помилуй нас. Агнче Божий, Ти береш на себе гріхи світу, помилуй нас. Агнче Божий, Ти береш на себе гріхи світу, дай нам спокій.

Ось Агнець Божий, ось Того, Хто бере на Себе гріхи світу. Блаженні покликані на вечерю Агнця.

Господи, я недостойний щоб ти увійшов під мій дах, але скажи тільки слово, і моя душа буде зцілена.

Тіло (Кров) Христа.

Амінь.

Помолимось.

Амінь.

Заключні обряди

Благословення

Господь з вами.

I своїм духом.

لوی خدای دې تاسو ته برکت درکړي، پلار، زوی، او روح القدس. آمین. ګوښه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ. یا: په سوله کې لاړ شئ، د خپل ژوند په واسطه د څښتن ستاینه وکړئ. یا: په سوله کې لاړ شه. د خدای شکر دی.

#### Ukrainian (Українська)

Нехай вас благословить всемогутній Бог, Отця, і Сина, і Святого Духа. Амінь.

#### Звільнення

Ідіть, меса закінчилася. Або: Ідіть і сповіщайте Євангеліє Господнє. Або: Іди з миром, прославляючи Господа життям своїм. Або: Іди з миром.

Слава Богу.

massineverylanguage.com © 2022 Copyright Calgorithms LLC